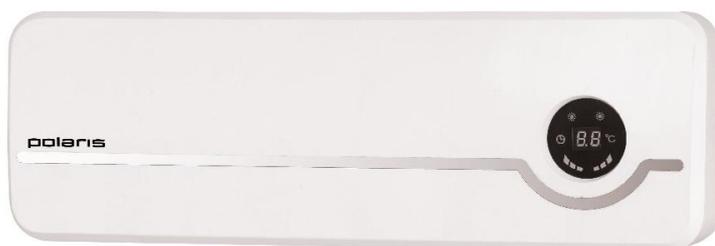


polaris
ТЕХНИКА УЮТНОЙ ЖИЗНИ

Руководство по эксплуатации / Гарантия
Інструкція з експлуатації / Гарантія
Пайдалану жөніндегі нұсқау / Кепілдік
Manual instruction / Guarantee



PCWH 2074D

Обогреватель настенный керамический
Обігрівач керамічний настінний
Қабырғаға орнатылатын керамикалық жылытқыш
Ceramic wall heater

**Обогреватель настенный керамический
POLARIS
Модель PCWH 2074D
Инструкция по эксплуатации**

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данную инструкцию, в которой содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните инструкцию вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

Оглавление

Общие указания по безопасности	2
Специальные указания по безопасности прибора	3
Описание прибора	4
Монтаж и установка	4
Эксплуатация прибора	5
Чистка и уход	6
Неисправности и их устранение.....	6
Технические характеристики	7
Информация о сертификации.....	7
Гарантийное обязательство	8

Общие указания по безопасности

- Прибор предназначен исключительно для использования в быту.
- Прибор должен быть использован только по назначению.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- **Внимание! Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.**
- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО). Обратитесь за советом к квалифицированному специалисту.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- **Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- **Внимание! Использование прибора в нештатном положении (при установке на пол либо на любую другую горизонтальную поверхность) может привести к тепловой деформации или поломке прибора. Эксплуатация прибора с нарушением правил установки лишает Вас права на гарантийное обслуживание!**
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы, влажности (ни в коем случае не погружайте прибор в воду). Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.

- По окончании эксплуатации, при чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность.
Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой шнур. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой шнур. При отключении прибора от сети, держитесь за штепсельную вилку.
- После использования никогда не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора, так как со временем это может привести к его излому. Всегда гладко расправляйте сетевой шнур на время хранения.
- Замену сетевого шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.

Специальные указания по безопасности данного прибора

- Напряжение сети и мощность, подводимые к обогревателю, должны соответствовать данным, указанным на шильдике на боковой поверхности прибора.
- Категорически запрещается накрывать комнатный обогреватель во время работы.
- Место подачи горячего воздуха имеет высокую температуру. Не прикасайтесь к нему.
- Извлекайте штепсельную вилку из розетки, когда прибор не используется или перед чисткой.
- Никогда не погружайте сетевой шнур, вилку или комнатный обогреватель в воду или любую другую жидкость.
- Не позволяйте детям пользоваться комнатным обогревателем.
- Не вставляйте пальцы или какие-либо предметы в комнатный обогреватель.
- Запрещается тянуть, перекручивать или иным образом портить сетевой шнур.
- В приборе используется специальный сетевой шнур, и он может быть заменен только специалистами сервисной службы, поскольку для этого требуются специальные инструменты.
- Ремонт электрических приборов могут выполнять только специально подготовленные электрики. Неправильно выполненный ремонт создает серьезный риск пользователю.
- Не используйте комнатный обогреватель с поврежденным сетевым шнуром, после сбоя в работе, после попадания жидкости или после какого-либо другого повреждения. При подозрении на повреждение доставьте комнатный обогреватель в сервисную службу для проверки, ремонта или настройки.
- Не используйте прибор при расположении на горизонтальных поверхностях.

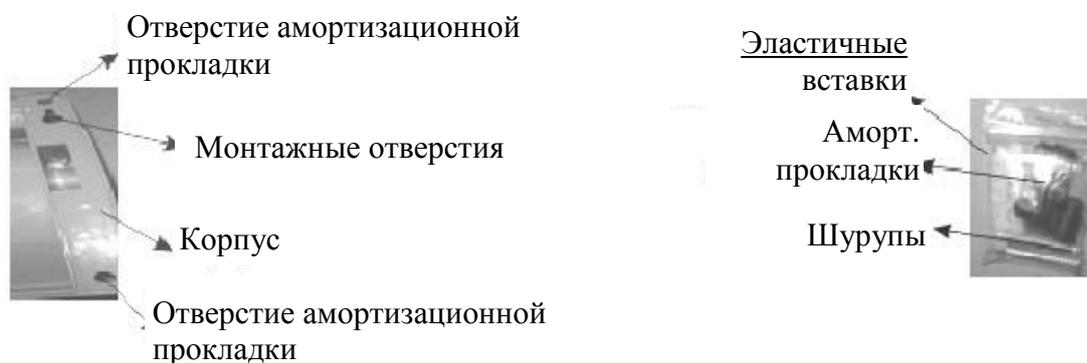
Описание прибора



Рис 1

Монтаж и установка.

- Обогреватель должен быть установлен на высоту не менее 1,8 метра от уровня пола.
- Электрический силовой разъём и подводка должны быть смонтированы на высоте, обеспечивающей недоступность для детей.
- Для монтажа обогревателя необходимы: 2 эластичные вставки, 2 шурупа, 4 амортизационные прокладки, входящие в комплект обогревателя.
- Вставьте амортизационные прокладки концами меньшего диаметра в отверстия корпуса.
- Монтажные отверстия в стене должны быть глубиной 42-45мм, диаметром – 8 мм. Завернутый в стену шуруп должен выступать от поверхности стены на 18-20 мм.
- Если силовой провод чересчур длинный, Вы можете намотать его в корпусе обогревателя.
- Установив обогреватель, плотно затяните шурупы.



Эксплуатация прибора

- Вставьте сетевую вилку прибора в розетку.
- На корпусе расположена кнопка ВКЛ / ВЫКЛ, с помощью которой можно включить обогрев или отключить прибор.

Пульт дистанционного управления

- Все функции по управлению прибором осуществляются с помощью пульта дистанционного управления.
- При нажатии на кнопку "ON/OFF" загорится индикаторная лампочка, включится вентилятор, створки обогревателя автоматически откроются, нагнетая воздух в помещение. На дисплее отобразится температура окружающего воздуха.

- При нажатии на кнопку **"HEATING"** на пульте ДУ приводится в действие первый режим обогрева 1кВт. При нажатии вторично на кнопку **"HEATING"** включается второй режим обогрева 2кВт.
- Установка желаемой температуры осуществляется с помощью кнопок «+» и «-». Температура может быть установлена в диапазоне 18-45°C. При каждом нажатии значение температуры возрастает (уменьшается) на 1°C. После достижения уровня установки температуры 45°C, при последующем нажатии кнопки происходит возврат установки на уровень 18°C.
- Установка функции «изменение направления воздушного потока». Для включения этой функции нажмите кнопку **"SWING"**, для выключения нажмите кнопку вторично.
- **Установка таймера.** Таймер устанавливается нажатием кнопки **"TIMER"** на пульте дистанционного управления от 0,5 часа до 7,5 часов. При каждом новом нажатии кнопки **"TIMER"**, время таймера увеличивается на 0,5 часа.
Внимание. При выключении обогревателя при установленном таймере значения установок таймера стираются из памяти.
- После включения по истечении 10 минут работы голубая подсветка вокруг дисплея погаснет, свет станет приглушенным. Активировать подсветку можно нажатием на любую кнопку на пульте управления. Следующим нажатием на необходимую кнопку активируется соответствующая функция (см описание выше).
- Для отключения прибора нажмите на кнопку ВКЛ / ВЫКЛ. После этого прибор еще будет работать в течение 30 секунд в режиме вентиляции для охлаждения нагревательных элементов, после чего прибор отключится автоматически, створки закроются.

Чистка и уход

- Перед чисткой отключите прибор от сети и дайте ему остыть. Протрите мягкой влажной тряпкой. Не применяйте растворителей или абразивов.
- Керамический обогреватель необходимо регулярно чистить, снимать пыль с его поверхности, поскольку пыль отрицательно воздействует на эффективность работы прибора.
- Не используйте для чистки аппарата острые и твердые предметы.

Примечание: По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы сможете сохранить окружающую среду

Неисправности и их устранение

Описание неисправности	Причина неисправности	Способ устранения
Прибор не включается	1. Отсутствует электропитание 2. В пульте ДУ (при его наличии) разряжен элемент питания	1. Подключите электропитание 2. Замените элемент питания пульта ДУ
Прибор не греет	Терморегулятор установлен на слишком низкую температуру	Выберите более высокую установку температуры
Низкий эффект обогрева	1. Помещение недостаточно изолировано 2. Выбрана низкая мощность нагрева	1. Закройте окна и двери 2. Переключите нагрев на максимальную мощность
Срабатывает защита от перегрева	Температура в помещении слишком высокая	1. Отключите и остудите обогреватель 2. Выберите более низкую установку температуры

Технические данные

PCWH 2074D – настенный обогреватель электрический керамический торговой марки Polaris

Напряжение: 220-240 В.

Частота: ~50 Гц

Максимальная потребляемая мощность: 2000Вт

Класс защиты – II

Примечание: Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

Информация о сертификации

Прибор сертифицирован на соответствие нормативным документам РФ и др.

Сертификат соответствия № TC RU C-US.АЛ16.В.04216 серия RU № 0286747.

Срок действия с 23.04.2015 по 22.04.2020

Выдан: орган по сертификации продукции ООО «Интерстандарт», 107241, Москва, ул. Уральская, д. 21, помещение 102-103



Расчетный срок службы изделия: 5 лет

Гарантийный срок: 1 год со дня покупки

Дата производства: указана на шильдике прибора

Производитель:

TEXTON CORPORATION LLC

1313 N. Market Street, Suite 5100, Wilmington, State of Delaware 19801, United States of America,
at E SKY TECH LIMITED, No.37, Guanfu Road, Fuhai Industrial Zone, Cixi, Ningbo, Zhejiang, China

ООО «ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН»

1313 Н. Маркет Стрит, Помещение 5100, Уилмингтон, Штат Делавэр 19801, Соединенные Штаты Америки,

Уполномоченный представитель на территории России и Белоруссии

ООО «ДС-Сервис»

109518 г. Москва, Волжский б-р, д.5

Телефон единой справочной службы: 8-800-700-11-78

ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

Изделие: **Обогреватель настенный керамический**

Модель: PCWH 2074D

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Гарантийное обязательство распространяется на все модели, выпускаемые компанией «ТЕХТОН CORPORATION LLC» в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие должно быть приобретено исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у не уполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с законодательством.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:
 - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности вовнутрь изделий;
 - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением правил и требований техники безопасности;
 - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
 - Ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами*;
5. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона, оригиналом товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий Polaris обращайтесь к Вашему местному официальному продавцу Polaris.

*Адреса авторизованных обслуживающих центров на сайте Компании: www.polar.ru

**Обігрівач настінний керамічний
POLARIS
Модель PCWH 2074D
Інструкція з експлуатації**

Дякуємо Вам за вибір продукції, що випускається під торговельною маркою POLARIS. Наші вироби розроблено відповідно до високих вимог якості, функціональності й дизайну. Ми впевнені, що, придбавши новий виріб нашої фірми, Ви будете задоволені.

Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цю інструкцію, в якій міститься важлива інформація, що стосується Вашої безпеки, а також рекомендації з правильного використання приладу й догляду за ним.

Зберігайте інструкцію разом із гарантійним талоном, касовим чеком, а також, якщо це можливо, з картонною коробкою і пакувальним матеріалом.

Зміст

Загальні вказівки з безпеки.....	8
Спеціальні вказівки з безпеки цього приладу.....	9
Опис приладу	10
Монтаж і встановлення	10
Експлуатація приладу	11
Чищення та догляд	11
Несправності та їх усунення.....	11
Технічні характеристики.....	12
Інформація про сертифікацію.....	12
Гарантійне зобов'язання.....	13

Загальні вказівки з безпеки

- Прилад призначено винятково для побутового використання.
- Прилад повинен використовуватися тільки за призначенням.
- Перед вмиканням приладу щоразу оглядайте його. При виявленні ушкоджень самого приладу або шнура живлення в жодному разі не вмикайте прилад у розетку.
- **Увага! Не використовуйте прилад поблизу ванн, раковин або інших ємностей, заповнених водою.**
- У жодному разі не занурюйте прилад у воду чи інші рідини.
- Для додаткового захисту доцільно встановити пристрій запобіжного відключення (ПЗВ). Звертайтеся за порадою до кваліфікованого фахівця.
- Умикайте прилад тільки в джерело змінного струму (~). Перед вмиканням переконайтеся, що прилад розрахований на напругу, що використовується в мережі.
- **Будь-яке помилкове вмикання позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.**
- Прилад може вмикатися тільки в мережу з заземленням. Для забезпечення Вашої безпеки заземлення повинне відповідати встановленим електротехнічним нормам. Не користуйтеся нестандартними джерелами живлення чи пристроями для підключення.
- **Увага! Використання приладу в нештатному положенні (встановленим на підлозі або на будь-якій іншій горизонтальній поверхні) може призвести до теплової деформації або поломки приладу. Експлуатація приладу з порушенням правил монтажу та встановлення позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування!**
- Не використовуйте прилад поза приміщенням. Бережіть прилад від спеки, прямих сонячних променів, ударів об гострі кути, вологи (у жодному разі не занурюйте прилад у воду). Не

торкайтеся приладу вологими руками. При намоканні приладу негайно відключіть його від мережі.

- Після закінчення експлуатації, а також під час чищення або у разі поломки приладу завжди від'єднуйте його від мережі.
- Цей прилад не призначений для використання людьми (у тому числі дітьми), у яких наявні фізичні, нервові або психічні відхилення або бракує досвіду і знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхній інструктаж щодо використання цього приладу особою, відповідальною за їхню безпеку.
Необхідно здійснювати нагляд за дітьми, аби не допустити їхніх ігор із приладом.
- Не можна переносити прилад, тримаючи його за шнур живлення. Забороняється також від'єднувати прилад від мережі, тримаючи його за шнур живлення. При вимиканні приладу з мережі тримайтеся за штепсельну вилку.
- Після використання ніколи не обмотуйте шнур електроживлення навколо приладу, тому що згодом це може призвести до заломлення шнура. Завжди гладко розправляйте шнур на час зберігання.
- Заміну шнура живлення можуть здійснювати тільки кваліфіковані фахівці – працівники сервісного центру. Некваліфікований ремонт є прямою небезпекою для користувача.
- Не здійснюйте ремонт приладу самостійно. Ремонт повинен виконуватися тільки кваліфікованими фахівцями сервісного центру.
- Для ремонту приладу можуть використовуватися лише оригінальні запасні частини.

Спеціальні вказівки з безпеки цього приладу

- Напруга мережі та потужність, що підводяться до обігрівача, повинні відповідати даним, зазначеним на шильдику на боковій поверхні приладу.
- Категорично забороняється накривати кімнатний обігрівач під час роботи.
- Місце подачі гарячого повітря сильно нагрівається. Не торкайтеся до нього.
- Виймайте штепсельну вилку з розетки, коли прилад не використовується чи перед чищенням.
- Ніколи не занурюйте мережевий шнур, вилку чи кімнатний обігрівач у воду чи будь-яку іншу рідину.
- Не дозволяйте дітям користуватися кімнатним обігрівачем.
- Не вставляйте пальці чи будь-які предмети в кімнатний обігрівач.
- Забороняється тягнути, перекручувати чи іншим чином псувати мережевий шнур.
- Прилад оснащено спеціальним мережевим шнуром і він може бути заземлений тільки фахівцями сервісної служби, оскільки для цього необхідні спеціальні інструменти.
- Ремонт електричних приладів можуть виконувати лише спеціально підготовані електрики.
Неправильно виконаний ремонт може стати причиною серйозного ризику для користувача.
- Не використовуйте кімнатний обігрівач з пошкодженим мережевим шнуром, після збою в роботі, потрапляння рідини чи будь-якого іншого пошкодження. При підозрі на наявність пошкоджень зверніться до сервісної служби для перевірки, ремонту чи налагодження.
- Не використовуйте прилад, якщо він встановлений на горизонтальній поверхні.

Опис приладу

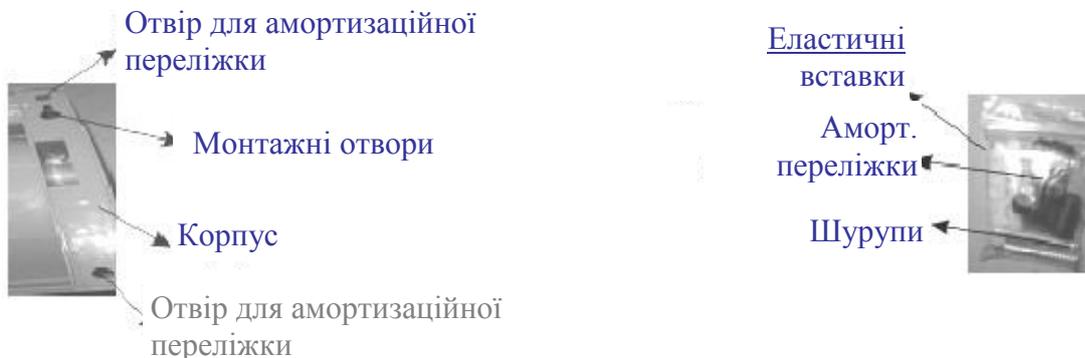
Корпус; Кнопка УВІМК/ВИМК; Пульст ДК; LED-дисплей; Напрямна заслінка, що регулює напрямок потоку повітря



Рис 1

Монтаж і встановлення.

- Обігрівач повинен бути встановлений на висоті не менш ніж 1,8 метра над рівнем підлоги.
- Електричний силовий рознім та підведення струму повинні бути змонтовані на висоті, що забезпечує недосяжність для дітей.
- Для монтажу обігрівача необхідні: 2 еластичні вставки, 2 шурупи, 4 амортизаційні переліжки, що входять до комплекту обігрівача.
- Вставте амортизаційні переліжки кінцями меншого діаметру в отвори корпусу.
- Монтажні отвори в стіні повинні бути глибиною 42-45 мм, діаметром – 8 мм. Загвинчений в стіну шуруп повинен видаватися від поверхні стіни на 18-20 мм.
- Якщо шнур електроживлення надто довгий, Ви можете змотати його в корпусі обігрівача.
- Встановивши обігрівач, міцно затягніть шурупи.



Експлуатація приладу

- Вставте мережеву вилку приладу в розетку.
- На корпусі розташована кнопка УВІМК / ВИМК, за допомогою котрої можна ввімкнути обігрівання або вимкнути прилад.

Пульст дистанційного керування

- Всі функції керування приладом здійснюються за допомогою пульста дистанційного керування.
- При натисканні на кнопку "ON/OFF" загориться індикаторна лампочка, ввімкнеться вентилятор, стулки обігрівача автоматично відкриються, нагнітаючи повітря в приміщення. На дисплеї відобразиться температура в кімнаті.

- Натисканням на кнопку "**HEATING**" на пульті ДК запускається перший режим обігрівання 1кВт. Повторне натискання на кнопку "**HEATING**" увімкне другий режим обігрівання 2кВт.
- Налаштування бажаної температури здійснюється за допомогою кнопок «+» і «-». Температура може бути налаштована в діапазоні 18-45°C. Кожне натискання на кнопку збільшує (зменшує) на 1°C значення температури. Досягнувши максимальної температури 45°C, наступне натискання кнопки повертає до найменшого значення 18°C.
- Ввімкнення функції «зміна напрямку потоку повітря». Для ввімкнення цієї функції натисніть на кнопку "**SWING**", для її вимкнення, повторно натисніть цю ж кнопку.
- **Налаштування таймера.** Таймер устанавлюється натисканням на кнопку "**TIMER**" на пульті дистанційного керування у діапазоні від 0,5 до 7,5 годин. Кожне натискання на кнопку "**TIMER**", збільшує час на 0,5 години.
Увага. Вимкнувши обігрівач з налаштованим таймером, задані значення часу видаляються з пам'яті.
- Після ввімкнення через 10 хвилин роботи приладу голубе підсвічування навколо дисплея погасне, освітлення стане приглушеним. Активувати підсвічування можна натиснувши на будь-яку кнопку на пульті керування. Наступне натискання на необхідну кнопку активує відповідну функцію (див. опис вище).
- Щоб вимкнути прилад натисніть на кнопку УВІМК / ВИМК. Після цього прилад буде працювати ще протягом 30 секунд у режимі вентиляції для охолодження нагрівальних елементів, після чого вимкнеться автоматично, стулки закриються.

Чищення та догляд

- Перед чищенням від'єднати прилад від мережі та дайте йому охолонути. Протріть м'якою вологою серветкою. Не використовуйте розчинники чи абразивні речовини.
- Керамічний обігрівач необхідно регулярно чистити, знімати пил з його поверхні, оскільки він негативно впливає на ефективність роботи приладу.
- Не використовуйте для чищення приладу гострі та тверді предмети.

Примітка: Після завершення терміну експлуатації електроприладу не викидайте його разом зі звичайними побутовими відходами, а передайте в офіційний пункт збору на утилізацію. Таким чином Ви допоможете зберегти довкілля.

Несправності та їх усунення

Опис несправності	Причина несправності	Спосіб усунення
Прилад не вмикається	1. Відсутнє електроживлення 2. У пульті ДК (у випадку його наявності) розряджений елемент живлення	1. Ввімкніть електроживлення 2. Замініть елемент живлення у пульті ДК
Прилад не гріє	Терморегулятор установлений на надто низьку температуру	Налаштуйте більш високу температуру
Низька ефективність обігрівання	1. Приміщення недостатньо ізольоване 2. Вибрана низька потужність нагрівання	1. Закрийте вікна та двері 2. Ввімкніть обігрів на максимальну потужність
Спрацьовує захист від перегріву	Температура в приміщенні надто висока	1. Вимкніть обігрівач і дайте йому охолонути 2. Налаштуйте нижчу температуру

Технічні дані

PCWH 2074D – настінний обігрівач електричний керамічний торговельної марки Polaris

Напруга: 220-240 В.

Частота: ~50 Гц

Максимальна споживана потужність: 2000Вт

Клас захисту – II

Примітка: Внаслідок постійного процесу внесення змін і вдосконалень між інструкцією і виробом можуть спостерігатися деякі розходження. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.

Інформація про сертифікацію

Прилад сертифікований на відповідність вимогам нормативних документів РФ та ін.

Розрахунковий термін служби виробу: 5 років

Гарантійний строк: 1 рік від дня покупки

Дата виробництва: зазначена на шильдику приладу

Виробник:

TEXTON CORPORATION LLC

1313 N. Market Street, Suite 5100, Wilmington, State of Delaware 19801, United States of America,
at E SKY TECH LIMITED, No.37, Guanfu Road, Fuhai Industrial Zone, Cixi, Ningbo, Zhejiang, China

ТОВ «ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН»

1313 Н. Маркет Стріт, Приміщення 5100, Вілмінгтон, Штат Делавер 19801, Сполучені Штати Америки

Вповноважений представник на території Росії та Білорусії

ТОВ «ДС-Сервіс»

109518 м. Москва, Волжський б-р, буд.5

Телефон єдиної довідкової служби: 8-800-700-11-78

ГАРАНТІЙНЕ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Виріб: **Обігрівач настінний керамічний**

Модель: PCWH 2074D

Ця гарантія надається виробником як додаток до прав споживача, встановлених чинним законодавством Російської Федерації і жодним чином не обмежує їх.

Ця гарантія діє протягом 12 місяців з дати придбання виробу і забезпечує гарантійне обслуговування виробу у випадку виявлення дефектів, пов'язаних із матеріалами та роботою. У цьому випадку споживач має право, серед іншого, на безкоштовний ремонт виробу. Ця гарантія дійсна при дотриманні наступних умов:

7. Гарантійне зобов'язання поширюється на всі моделі, що випускаються компанією «ТЕХТОН CORPORATION LLC» у країнах, де надається гарантійне обслуговування (незалежно від місця покупки).
8. Виріб повинен бути придбаний винятково для особистих побутових потреб. Виріб повинен використовуватися в суворій відповідності до інструкції з експлуатації, з дотриманням правил та вимог безпеки.
9. Зобов'язки виробника за цією гарантією виконуються продавцями - вповноваженими дилерами виробника й офіційними центрами обслуговування (сервісу). Ця гарантія не поширюється на вироби, придбані в продавців, які не уповноважені виробником. Вони самостійно відповідають перед споживачем відповідно до законодавства.
10. Ця гарантія не поширюється на дефекти виробу, що виникли в результаті наступних дій:
 - Хімічного, механічного або іншого впливу, потрапляння сторонніх предметів, рідин, комах та продуктів їх життєдіяльності всередину виробу;
 - Неправильної експлуатації, що полягає у використанні виробу не за його прямим призначенням, а також встановлення та експлуатації виробу з порушенням правил і вимог техніки безпеки;
 - Зносу деталей оздоблення, ламп, батарей, захисних екранів, накопичувачів сміття, ременів, щіток та інших деталей з обмеженим терміном використання;
 - Ремонту виробу, здійсненого особами або фірмами, що не є авторизованими сервісними центрами*;
11. Ця гарантія дійсна, якщо пред'явлена разом із оригіналом справжнього талона, оригіналом товарного чека, виданого продавцем, і виробу, в якому виявлено дефекти.
12. Ця гарантія дійсна тільки для виробів, що використовуються для особистих побутових потреб, і не поширюється на вироби, які використовуються для комерційних, промислових або професійних цілей.

З усіх питань гарантійного обслуговування виробів Polaris звертайтеся до Вашого місцевого офіційного продавця Polaris.

*Адреси авторизованих центрів обслуговування на сайті Компанії: www.polar.ru

Қабырғаға орнатылатын керамикалық жылытқышы

POLARIS

PCWH 2074D моделі

Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

POLARIS сауда белгісімен шығатын өнімді таңдағаныңыз үшін алғыс білдіреміз. Біздің бұйымдар сапа, функционалдық және дизайнға қойылатын жоғары талаптарға сәйкес жасалған. Біздің фирмадан жаңа бұйым алғаныңызға риза болатыныңызға сенімдіміз.

Құралды пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықпен мұқият танысыңыз, онда Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпарат бар, сондай-ақ, құралды дұрыс пайдалану мен күтуге қатысты кеңестер берілген.

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен бірге, мүмкіндігінше, картон қорапты және орама материалымен бірге сақтаңыз.

Мазмұны

Қауіпсіздік жөніндегі жалпы нұсқаулар.....	14
Осы құралдың қауіпсіздігі жөніндегі арнайы нұсқаулар	15
Құралдың сипаттамасы	16
Құрастыру және орнату.....	16
Құралды пайдалану	16
Тазарту және күтім	17
Ақаулар және оларды жою тәсілдері.....	17
Техникалық сипаттамасы.....	18
Сертификаттау туралы ақпарат	18
Кепілдік міндеттеме	19

Қауіпсіздік жөніндегі жалпы нұсқаулар

- Құрал тек қана тұрмыста пайдалануға арналған.
- Құрал тек мақсаты бойынша пайдаланылуы тиіс.
- Әр кезде құралды қоспас бұрын оны қарап шығыңыз. Құралдың және желілік сымның ақауы анықталса, құралды розеткаға қосуға тыйым салынады.
- **Назар аударыңыз! Құралды ванна, ыдыс-аяқ жуатын шұңғылша немесе сумен толтырылған басқа сыйымдылықтардың қасында пайдалануға болмайды.**
- Құралды суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз.
- Қосымша қорғаныс үшін қорғанысты сөндіру құрылғысын (ҚСК) орнату қажет. Кеңесті білікті маманнан сұрап алыңыз.
- Құралды ауыспалы тоқ көзіне ғана қосыңыз (~). Қоспас бұрын, құралдың желіде қолданылатын кернеуге арналғанына көз жеткізіңіз.
- **Кез келген ақау бола тұра құралды іске қосу Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.**
- Құрал жерге тұйықталған желіге қосылуы тиіс. Сіздің қауіпсіздігіңіз үшін тұйықталу қолданыстағы электртехникалық нормаларға сәйкес болуы қажет. Стандартты емес қоректендіру көздерін немесе қосу құрылғыларын пайдаланбаңыз
- **Назар аударыңыз! Құралды штаттан тыс қалыпта (еденге немесе өзге де көлденең қабатта орнату барысында) пайдалану жылулық түрінің өзгеруіне немесе құралдың бүлінуіне әкеп соғуы мүмкін. Орнату ережелерін сақтамай құралды пайдалану Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады!**
- Құралды бөлмежайдан тысқары жерде пайдаланбаңыз. Құралды ыстықтан, күн сәулесінің тікелей түсуінен, сүйір бұрыштарға соғылуынан, ылғалдықтан (ешқашан құралды суға батырып

салмаңыз) сақтаңыз. Ылғал қолмен құралды ұстауға болмайды. Құрал дымқылданса, бірден желіден ажыратыңыз.

- Пайдаланып болғаннан кейін, тазарту барысында немесе ақау анықталған жағдайда құралды әркез желіден ажыратыңыз.
- Аталмыш құралды қолдануға қатысты қауіпсіздіктері үшін жауап беретін тұлғаның нұсқаулығы жүргізілген немесе қадағалау жүзеге асырылған кездерді есепке алмағанда, білімі мен тәжірибесі жоқ немесе жүйке жүйесінде немесе психикалық, физикалық ауытқулары бар тұлғалардың (балаларды қоса алғанда) қолдануына арналмаған.
Балалардың құралмен ойнауына жол бермеу үшін оларды қадағалап отырыңыз.
- Құралды желілік сымнан ұстап тасымалдауға болмайды. Сондай-ақ, желілік сымнан ұстап желіден ажыратуға тыйым салынады. Құралды желіден ажырату барысында штепсельді ашадан ұстаңыз.
- Құралды пайдаланып болғаннан кейін желілік сымды құралды айналдыра орауға болмайды, себебі, уақыт өте келе бұл сымның үзілуіне әкеп соғуы мүмкін. Қашанда сақтау үшін сымды жақсылап тарқатыңыз.
- Сымды тек білікті мамандар – қызмет көрсету орталығының қызметкерлері ғана ауыстыра алады. Біліктілігі жоқ тұлға тарапынан жасалған жөндеу қолданушыны қауіп-қатерге ұшыратуы мүмкін.
- Құралды өз бетіңізбен жөндемеңіз. Жөндеу жұмысын қызмет көрсету орталығының білікті мамандары ғана жүзеге асыруы керек.
- Құралды жөндеу үшін тек қана түпнұсқалы қосалқы бөлшектер пайдаланылуы тиіс.

Осы құралдың қауіпсіздігі жөніндегі арнайы нұсқаулар

- Жылытқышқа жалғанатын желінің кернеуі мен қуаттылығы жылытқыштың бүйір жағындағы техникалық кестешесінде (шилдикте) көрсетілген сипаттамаларға сәйкес келуі керек
- Бөлме жылытқышын жұмыс барысында ешнәрсәмен жаппаңыз, бұған қатаң тыйым салынады.
- Ыстық ауаны жіберу орны жоғарғы температураға ие. Оған қол тигізбеңіз.
- Құрал пайдаланылмаса немесе тазарту алдында штепсельді ашаны розеткадан шығарыңыз.
- Желілік сымды, ашаны немесе бөлме жылытқышын суға немесе кез келген өзге сұйықтықтарға батырмаңыз.
- Бөлме жылытқышымен балалардың ойнамауын қадағалаңыз.
- Саусақтарыңызды немесе басқа да бөгде заттарды бөлме жылытқышына кіргізбеңіз.
- Желілік сымды тартуға, бұрауға және өзге тәсілмен бүлдіруге тыйым салынады.
- Құралда арнайы желілік сым орнатылған және ол тек қана қызмет көрсету орталығының мамандары арқылы ауыстырылады, себебі оны ауыстыруға арнайы құралдар қолданылады.
- Электр құралдарының жөндеу жұмыстарын тек қана арнайы дайындалған электр маманы ғана жасай алады. Жөндеу жұмыстары дұрыс атқарылмаса пайдаланушыға айтарлықтай қауіп төнеді.
- Бөлме жылытқышының желілік сымы зақымдалса, құрылғы жұмыс барысында тоқтап қалса, немесе оған сұйықтық тамса, сондай-ақ, басқа да ақаулық туындаса оны қолданбаңыз. Ақаулықтар бар екеніне күмән туған жағдайда, бөлме жылытқышын қызмет көрсету орталығына тексеруге, жөндеуге немесе оның функцияларын реттеу үшін жеткізіңіз.
- Құралдың көлденең қабаттарда орналасуы барысында пайдаланбаңыз.

Құралдың сипаттамасы



Рис 1

ҚБ пульті

1 сурет: корпус

Бағыттаушы жапқыш (ауа ағынының бағытын реттейді)

LED-дисплей

ІСКЕ ҚОСУ/СӨНД батырмасы

Құрастыру және орнату.

- Жылытқыш еден деңгейінен 1,8 метрден кем емес биіктікте орнатылуы қажет.
- Электрлі күш жалғағышы және сымдарды апару балалардың қолы жетпейтіндей биіктікте орнатылуы тиіс.
- Жылытқышты құрастыру үшін: жылытқышпен бірге жинаққа кіретін 2 созылғыш үстеме, 2 бұрама шеге, 4 амортизациялық төсем керек.
- Амортизациялық төсемдерді кіші диаметрі жағымен корпусстың саңылауына кіргізіңіз.
- Қабырғадағы құрастыру саңылауларының тереңдігі 42-45мм тер, диаметрі – 8 мм болуы тиіс. Қабырғаға бұралған бұрама шеге қабырғадан 18-20 мм шығуы қажет.
- Егер күш сымы тым ұзын болса, Сіз оны жылытқыштың корпусына орай аласыз.
- Жылытқышты орнатқаннан кейін бұрама шегелерді мықтап бұрап тастаңыз.



Созылғыш үстеме



Құралды пайдалану

- Құралдың желілік ашасын розеткаға кіргізіңіз.
- Корпус бетінде ІСКЕ ҚОСУ/СӨНД батырмасы орналасқан, оның көмегімен жылутуды қосуға немесе құралды сөндіруге болады.

Қашықтықтан басқару пульті

- Құралды басқару бойынша барлық функциялар қашықтан басқару пульті көмегімен іске асады.
- **“ON/OFF”** батырмасына басу барысында индикатор шамы жанады, желдеткіш қосылады, бөлмеге ауаны тарата жылытқыштың жармалары автоматты түрде ашылады. Дисплей бетінде қоршаған ауа температурасының көрсеткіші көрініс табады.
- **“HEATING”** батырмасына басу барысында ҚБ пультіңде жылытудың бірінші режимі іске қосылады 1кВт. **“HEATING”** батырмасына қайта бассаңыз, жылытудың екінші режимі қосылады 2кВт.
- Қажетті температураны орнату «+» және «-» батырмалары көмегімен іске асады. Температура 18-45°C диапазонында орнатылуы мүмкін. Әрбір басу барысында температура көрсеткіші 1°C-қа ұлғаяды (азаяды). 45°C температурасы орнағаннан кейін батырманы қайта бассаңыз, температура көрсеткіші 18°C деңгейіне оралады.
- «Ауа ағынының бағытын өзгерту» функциясын орнату. Бұл функцияны қосу үшін **“SWING”** батырмасына басу қажет, сөндіру үшін бұл батырманы қайта басыңыз.
- **Таймерді орнату.** Таймерді 0,5 сағаттан 7,5 сағатқа дейін қашықтықтан басқару пультіңде **“TIMER”** батырмасына басу арқылы қосуға болады. **“TIMER”** батырмасына әрбір басу әрекеті таймер уақытын 0,5 сағатқа ұлғайтады.
Назар аударыңыз. Жылытқышты таймер орнатылған қалыпта сөндірсеңіз, орнатылған көрсеткіш жадтан жойылады.
- Іске қосқаннан соң 10 минут жұмыстан кейін дисплейді айнала қоршаған көк шам сөнеді, жарығы бәсеңдейді. Жарықты қайта қосу үшін ҚБ пультіңдегі кез келген батырмаға басу жеткілікті. Қажетті батырмаға келесі жолғы басу әрекеті сәйкес функцияны қосады (жоғарыдағы сипаттаманы қараңыз).
- Құралды сөндіру үшін ІСКЕ ҚОСУ/СӨНД батырмасына басыңыз. Бұдан соң құрал 30 секунд ішінде қыздыру элементтерін салқындату үшін желдеткіш режимінде жұмыс істейді, содан соң құрал автоматты түрде сөнеді, жылытқыштың жармалары жабылады.

Тазарту және күтім

- Тазарту алдында құралды өшіріңіз және салқындағанша күтіңіз. Құралдың сыртқы бетін жұмсақ және дымқыл шүберекпен сүртіңіз. Еріткіштерді және абразивті құралдарды пайдаланбаңыз.
- Керамикалық жылытқышты жүйелі түрде тазартып, беткі қабатындағы шаңды жою керек, себебі, шаң құралдың жұмыс атқаруына кері әсерін тигізеді.
- Құралдың сыртқы бетін қатты және өткір заттармен тазаламаңыз.

Ескерту: Пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін электр құралын әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмай, кәдеге жарататын ресми пунктке өткізіңіз. Осылайша, Сіз қоршаған ортаны сақтауға көмектесесіз

Ақаулар және оларды жою тәсілдері

Ақаудың сипаттамасы	Ақаудың пайда болу себебі	Ақауды жою тәсілі
Құрал іске қосылмайды.	1. Электр қуаты жоқ 2. ҚБ пультіңде (егер ол бар болса) қуат көзінің элементі отырып қалған.	1. Электр қуат көзін іске қосыңыз. 2. ҚБ пультіңдегі қуат көзінің элементін ауыстырыңыз.
Құрал жылытпайды.	Термореттегіш өте төмен температурада орнатылған.	Температураның одан жоғары көрсеткішін таңдаңыз.
Жылытудың әсері төмен.	1. Бөлмежай жеткіліксіз дәрежеде оқшауланып жабылған.	1. Терезелер мен есіктерді жабыңыз. 2. Қыздыруды максималды

	2. Қыздырудың таңдалған қуаты төмен.	қуатқа қайта қосыңыз.
Қыздырудан қорғаныс қосылады.	Бөлмедегі температура тым жоғары.	1. Жылытқышты өшіріп, суытыңыз. 2. Температураның төмен көрсеткішін таңдаңыз.

Техникалық сипаттамасы

РСWH 2074D –Polaris сауда белгісімен шығатын қабырғаға орнатылатын электрлі керамикалық жылытқыш

Кернеуі: 220-240 В.

Жиілігі: ~50 Гц.

Тұтынатын максималды қуат: 2000Вт.

Қорғаныс жіктелімі – II

Ескерту: Өзгерістер мен жетілдіруді енгізудің ұдайы үрдісінің орын алуына байланысты нұсқаулық пен бұйымның арасында қандай да бір айырмашылық байқалуы мүмкін. Өндіруші тұтынушының бұл жайтқа назар аударатынына үлкен үміт артады.

Сертификаттау туралы ақпарат

Құрал РФ және басқа да нормативті құжаттарына сәйкестікке сертификатталған.

Бұйымның есептік жарамдылық мерзімі: 5 жыл

Кепілдік мерзімі: сатып алғаннан бастап 1 жыл

Өндіру күні: құралдың бетінде (шильдик) көрсетілген

Өндіруші:

TEXTON CORPORATION LLC

1313 N. Market Street, Suite 5100, Wilmington, State of Delaware 19801, United States of America,
at E SKY TECH LIMITED, No.37, Guanfu Road, Fuhai Industrial Zone, Cixi, Ningbo, Zhejiang, China

«ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН» ЖШҚ

1313 Н. Маркет Стрит, 5100 бөлмежай, Уилмингтон, Делавер штаты 19801, Америка Құрама Штаттары, заут «E SKY TECH LIMITED - И СКАЙ ТЕК ЛИМИТЕД», № 37, Гуанфу Роуд көшесі, Фухай Индастриал Зоун ауданы, Цыси аумағы, Нингбо аумағы, Чжэцзян обылыс умағының орталығы, Қытай.

КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕ

Бұйым: **Қабырғаға орнатылатын керамикалық жылытқышы**
Моделі: PCWH 2074D

Бұл кепілдік әрекеттегі заңдылықпен бекітілген тұтынушының құқығына қосымша ретінде өндірушімен берілген, және тұтынушының құқығын еш шектемейді.

Бұл кепілдік бұйымды сатып алған күннен 12 ай бойына әрекетте болады, және материалдар мен жұмыс істеуіне байланысты ақаулар табылған жағдайда кепілдік қызмет көрсетуді білдіреді. Бұл жағдайда тұтынушы басқасын қоса алғанда, бұйымды тегін жөндеуге құқықты. Бұл кепілдік келесі шарттарды сақтағанда, жарамды:

1. Кепілдік міндеттеме «TEXTON CORPORATION LLC» компаниясы шығаратын барлық үлгілерге, кепілдік қызмет көрсетілетін елдердің барлығында жарамды (сатып алған жеріне қарамастан).
2. Бұйым тек қана тұрмыстық қажеттіліктерге пайдалану үшін сатып алынуы тиіс. Бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа, қауіпсіздік бойынша ережелер мен талаптарды сақтай отырып, пайдаланылуы тиіс.
3. Өндірушінің міндеттемесін осы кепілдік бойынша сатушылар – өндірушінің уәкілетті дилерлері және ресми қызмет көрсететін (сервис) орталықтар орындайды. Бұл кепілдік өндіруші құзырлық бермеген сатушылардан сатып алынған бұйымдарға таралмайды, олар тұтынушы алдында заңға сәйкес, өздігінен жауап береді.
4. Бұл кепілдік келесі жәйттердің нәтижесінде пайда болған ақауларды жөндеуге таралмайды:
 - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер етулер, бөгде заттардың бұйымның ішіне түсіп кетуі;
 - Бұйымды тікелей мақсаты бойынша емес, дұрыс пайдаланбағанда, жинаққа кірмейтін, қосымша аксессуарларды пайдаланғанда, сондай-ақ, бұйымды техника қауіпсіздігі ережелері мен талаптарын бұза отырып, орнатқанда және пайдаланғанда;
 - Жарамдылық мерзімі шектеулі әрлеу бөлшектері, лампа, батареялар, қорғаныс экрандары, қоқыс жинақтауыштар, ремендер, қылшақтар тозғанда;
 - Авторланған сервистік орталықтар болып табылмайтын*, тұлғалар немесе фирмалар өндірген бұйымдардың жөндеуі;
5. Осы талонның түпнұсқасымен, сатушы берген тауарлы чектің түпнұсқасымен және ақау табылған бұйыммен бірге көрсеткенде ғана жарамды болмақ.
6. Бұл кепілдік тек қана жеке тұрмыстық қажеттілік үшін пайдаланылатын бұйымдарға ғана жарамды, және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсатта қолданылатын бұйымдарға таралмайды.

POLARIS бұйымдарына кепілдік қызмет көрсету мәселелері бойынша Өзіңіздің жергілікті POLARIS ресми сатушыңызға хабарласыңыз.

* Авторланған сервистік орталықтардың мекен-жайлары Компания сайтында: www.polar.ru